

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

12 MAI 1949.

PROJET DE LOI

modifiant et complétant les articles 6 et 8 de la loi du 14 août 1947, concernant les traitements des magistrats de l'ordre judiciaire et les traitements des greffiers des cours, tribunaux et justices de paix.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA
COMMISSION DE LA JUSTICE ⁽¹⁾,
PAR M. HÉGER.

MESDAMES, MESSIEURS,

A la proposition initiale et au texte voté par la Chambre, le Sénat a ajouté un article 7 prescrivant que la loi aura effet rétroactif à la date du 1^{er} janvier 1946.

Cette disposition nouvelle concorde avec l'intention de la Chambre.

Comme le projet est destiné à corriger certaines anomalies de la loi du 14 août 1947, votre Commission estimait que la rétroactivité coulait de source et qu'il n'était pas nécessaire de le dire dans le texte.

⁽¹⁾ Composition de la Commission : M. Joris, président; MM. Carton de Wiart, Charlotiaux, Charpentier, De Gryse, M^{me} De Riemaeker-Legot, MM. du Bus de Warnaffe, Héger, Lambotte, Oblin, Philippart, Roppe. — Bohy, Collard, Craeybeckx, Gruselin, Hossey, Housiaux, Soudan, Tielemans. — Demany, Terfve. — Janssens (Charles), Van Glabbeke.

Voir :

474 : Projet de loi.

12 MEI 1949.

WETSONTWERP

tot wijziging en aanvulling van de artikelen 6 en 8 der wet van 14 Augustus 1947, betreffende de wedden van de magistraten der rechterlijke macht en de wedden van de griffiers der hoven, rechtbanken en vrederechten.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE ⁽¹⁾, UITGEBRACHT
DOOR DE HEER HÉGER.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Aan het oorspronkelijk voorstel en aan de door de Kamer aangenomen tekst heeft de Senaat een artikel 7 toegevoegd, waarin wordt voorgeschreven dat de wet terugwerkende kracht heeft van 1 Januari 1946 af.

Die nieuwe bepaling stemt overeen met het inzicht van de Kamer.

Daar het ontwerp bestemd is om zekere onregelmatigheden van de wet van 14 Augustus 1947 te verbeteren, meende Uw Commissie dat de terugwerkende kracht vanzelf sprak en dat het niet nodig was het in de tekst te zeggen.

⁽¹⁾ Samenstelling van de Commissie : de heer Joris, voorzitter; de heren Carton de Wiart, Charlotiaux, Charpentier, De Gryse, Mevr. De Riemaeker-Legot, de heren du Bus de Warnaffe, Héger, Lambotte, Oblin, Philippart, Roppe. — Bohy, Collard, Craeybeckx, Gruselin, Hossey, Housiaux, Soudan, Tielemans. — Demany, Terfve. — Janssens (Charles), Van Glabbeke.

Zie :

474 : Wetsontwerp.

H.

Afin d'éviter toute discussion à ce sujet, le Sénat a estimé devoir le mentionner explicitement dans le texte.

Votre Commission, à l'unanimité, se rallie à l'article 7 nouveau.

Le Rapporteur,
Ch. HÉGER.

Le Président,
L. JORIS.

Ten einde iedere betwisting dienaangaande te vermijden, achtte de Senaat het nodig het uitdrukkelijk in een tekst te verklaren.

Uw Commissie heeft zich eenparig bij het nieuwe artikel 7 aangesloten.

De Verslaggever,
Ch. HÉGER.

De Voorzitter,
L. JORIS.
